

January 13, 2022

# PETERSON PARENT PERIODICAL

On Mobile? Scroll to read in Spanish  
¿En el móvil? Desplácese para leer en español

Hello Peterson Families,

There was so much energy and excitement in the building with the return of your children to school. We wrapped up the week celebrating our students' success in and out of the classroom with awards assemblies. Our students have grown so much as College Graduates, Community Leaders, and Cultural Ambassadors, and we are so proud of them.

Report cards will be going home today. Please take some time to review your child's grades and discuss with them their areas of strength and areas of growth. All of our students have worked so hard, and they have excelled in so many ways. Please take some time to celebrate your child and all that they have accomplished.

Have a wonderful weekend,  
Principal Nieves  
Assistant Principal Hurley

Hola familias de Peterson,

Había tanta energía y entusiasmo en el edificio con el regreso de sus hijos a la escuela. Terminamos la semana celebrando el éxito de nuestros estudiantes dentro y fuera del salón de clases con asambleas de premiación. Nuestros estudiantes han crecido tanto como graduados universitarios, líderes comunitarios y embajadores culturales, y estamos muy orgullosos de ellos.

Las boletas de calificaciones se enviarán a casa hoy. Tómese un tiempo para revisar las calificaciones de su hijo y discutir con ellos sus áreas de fortaleza y áreas de crecimiento. Todos nuestros estudiantes han trabajado muy duro y se han destacado de una forma u otra. Celebre a sus hijos y lo mucho que han logrado.

Que tengas un gran semana fin de semana,  
Directora Nieves  
Subdirectora Hurley

---

**IMPORTANT DATES/ FECHAS IMPORTANTES**

Monday, Jan 16 Lunes 16 de enero	Tuesday, Jan 17 Martes 17 de enero	Wednesday, Jan 18 Miércoles 18 de enero	Thursday, Jan 19 Jueves 19 de enero	Friday, Jan 20 Viernes 20 de enero
<p> No School for Students - Martin Luther King Jr. Day</p>	<p> Cheer Practice, 8AM</p> <p> COVID-19 Testing for Staff &amp; Students, 9AM-3:30PM</p> <p> Sexual Health Education Classes (4th-8th)</p> <p> 5th/6th Girls Basketball, 4-5PM</p>	<p> Sexual Health Education Classes (4th-8th)</p> <p> 5th/6th Boys Basketball, 4-5PM</p>	<p> Cheer Practice, 8AM</p> <p> Sexual Health Education Classes (4th-8th)</p> <p> 5th/6th Girls Basketball, 4-5PM</p>	<p> Halfway way through the school year, 88th day of 176 days!</p>
<p> No hay clases para estudiantes - Día de Martin Luther King Jr.</p>	<p> Práctica de porristas, 8 a.m.</p> <p> Pruebas de COVID-19 para personal y estudiantes, 9 a. m. a 3:30 p. M.</p> <p> Clases de educación sobre salud sexual (4°-8°)</p> <p> 5to/6to Baloncesto femenino, 4-5PM</p>	<p> Clases de educación sobre salud sexual (4°-8°)</p> <p> 5to/6to Baloncesto masculino, 4-5PM</p>	<p> Práctica de porristas, 8 a.m.</p> <p> Clases de educación sobre salud sexual (4°-8°)</p> <p> 5to/6to Baloncesto Femenino, 4-5PM</p>	<p> ¡A la mitad del año escolar, el día 88 de 176 días!</p>

[Click here](#) to subscribe to the Peterson Community Google Calendar!

Haga [clic aquí](#) para suscribirse a la ¡Calendario de Google de la comunidad de Peterson!

**ACCESS Testing**

English Learners at Peterson will be taking the ACCESS Test from January 11- February 28, 2023. The ACCESS test is the annual assessment for all K-12 English Learners (ELs) in the State of Illinois.

**Pruebas de ACCESS**

Los estudiantes EL de Peterson tomarán el examen ACCESS del 11 de enero al 28 de febrero de 2023. El examen ACCESS es la evaluación anual para todos los estudiantes de inglés (EL) K-12 en el estado de

ACCESS scores are used to assess student progress and proficiency in English as well as to help determine placement in the EL program the following school year.

Teachers in our school use this information to help them make decisions about instruction for your child and use these test scores to monitor the progress your child makes toward English proficiency. Please reach out to Grace Battista or your child's teacher if you have any questions.

### Volunteers Needed!

Thanks to the generosity of many Peterson families and educators, the Peterson Pantry has successfully provided free food, hygiene items, and cleaning supplies for our community for 1.5 years!

Volunteers are needed to purchase items and refill the Peterson Pantry in order to continue our efforts to meet the needs of our community. Located outside and accessible 24 hours/day, please consider volunteering to fill the pantry for a week or more this winter and spring. Contact [petersonfriends@gmail.com](mailto:petersonfriends@gmail.com) for questions or to sign up!

Illinois. Los puntajes de ACCESS se utilizan para evaluar el progreso y la competencia del estudiante en inglés, así como para ayudar a determinar la ubicación en el programa EL el siguiente año escolar.

Los maestros de nuestra escuela usan esta información para ayudarlos a tomar decisiones sobre la instrucción de su hijo y usan estos puntajes de exámenes para monitorear el progreso de su hijo hacia el dominio del inglés. Comuníquese con el maestro de su hijo o con Grace Battista si tiene alguna pregunta.

### ¡Se necesitan voluntarios!

¡Gracias a la generosidad de muchas familias y educadores de Peterson, Peterson Pantry ha proporcionado con éxito alimentos, artículos de higiene y artículos de limpieza gratis para nuestra comunidad durante 1,5 años!

Se necesitan voluntarios para comprar artículos y rellenar la despensa de Peterson para continuar con nuestros esfuerzos para satisfacer las necesidades de nuestra comunidad. Ubicado afuera y accesible las 24 horas del día, considere ofrecerse como voluntario para llenar la despensa durante una semana o más este invierno y primavera. Póngase en contacto con [petersonfriends@gmail.com](mailto:petersonfriends@gmail.com) si tiene preguntas o para registrarse.



## December & January LSC Five Fast Facts

The Peterson Local School Council met last week. Here are some major takeaways from that meeting:

- 1) There are currently two open positions on the LSC, a community representative and a parent representative. If you know a community member who might be interested, please let them know. If you are a current parent at Peterson please consider joining the LSC. You can reach out to Sarah Colella, LSC Chair at [mgpeterionsc@gmail.com](mailto:mgpeterionsc@gmail.com). For more information. Applications are in the main office and are due Monday, February 6th, 2023.
- 2) After allocations for the school year 2022-2023, Peterson has 24,717.00 in non-payroll funds available to spend for the remainder of the year, including subscriptions and supplies purchased this year for the following school year. For context, at this time last year Peterson was

## Diciembre y enero LSC Cinco datos básicos

El Consejo Escolar Local de Peterson se reunió la semana pasada. Estas son algunas de las principales conclusiones de esa reunión:

- 1) Actualmente hay dos puestos vacantes en el LSC, un representante de la comunidad y un representante de los padres. Si conoce a un miembro de la comunidad que podría estar interesado, hágase saber. Si actualmente es padre en Peterson, considere unirse al LSC. Puede comunicarse con Sarah Colella, presidenta de LSC en [mgpeterionsc@gmail.com](mailto:mgpeterionsc@gmail.com). Para más información. Las solicitudes están en la oficina principal y vencen el lunes 6 de febrero de 2023.
- 2) Después de las asignaciones para el año escolar 2022-2023, Peterson tiene \$24,717.00 en fondos que no son de nómina disponibles para gastar durante el resto del año, incluidas las suscripciones y los suministros comprados este año para el siguiente año escolar. Por contexto, en este momento el año pasado,

able to allocate over \$41,000 for supplies and nearly \$20,000 for subscriptions (such as Lexia) for the 22-23 school year. With such limited funds, we are unable to make purchases for the 23-24 school year and will have difficult decisions to make when the budget for next year is released. The decrease in funding is a direct result of a drop in enrollment. The current enrollment at Peterson is 799.

- 3) A new pre-K playground, funded by CPS, will be installed on Christiana in summer 2023! The current playground at the corner of Kimball and Catalpa will also be updated at that time.
- 4) Student Voice and Engagement - Students in 5-8th grade have participated in a District wide survey called Cultivate that is an extension of the 5Essentials. Data from this survey should be available soon and will help teachers better understand student needs.
- 5) Peterson has received a Strong Rating as part of our Creative Schools Certification and our Pre-K program was rated gold through Excel Rate Illinois.

Peterson pudo asignar más de \$41,000 para suministros y casi \$20,000 para suscripciones (como Lexia) para el año escolar 22-23. Con fondos tan limitados, no podemos hacer compras para el año escolar 23-24 y tendremos que tomar decisiones difíciles cuando se publique el presupuesto para el próximo año. La disminución en la financiación es un resultado directo de una caída en la inscripción. La inscripción actual en Peterson es 799.

- 3) ¡En el verano de 2023 se instalará en Christiana un nuevo patio de recreo de prekínder, financiado por CPS! El patio de recreo actual en la esquina de Kimball y Catalpa también se actualizará en ese momento.
- 4) Voz y participación de los estudiantes: los estudiantes de 5.º a 8.º grado han participado en una encuesta de todo el distrito llamada Cultivate, que es una extensión de 5Essentials. Los datos de esta encuesta deberían estar disponibles pronto y ayudarán a los maestros a comprender mejor las necesidades de los estudiantes.
- 5) Peterson ha recibido una Calificación Fuerte como parte de nuestra Certificación de Escuelas Creativas y nuestro programa de Pre-K recibió una calificación de oro a través de Excel Rate Illinois.



 Fill the Shelves Fundraiser Update

 Actualización de la recaudación de fondos  
Llena los estantes

We are more than 90% of the way to achieving our goal of raising \$10,000 to purchase new books for Peterson students. Thank you to our 70+ donors so far. We are extending our deadline to participate in our raffle; donate \$25 or more until January 15th to win our fabulous prizes (Alarmist gift card, tickets to Raven Theatre, Somethin' Sweet gift card, or an outing for milkshakes).

Help us meet our goal by donating or sharing this link with friends and family:

<https://friendsofpeterson.app.neoncrm.com/forms/fill-the-shelves>

Estamos a más del 90% del camino para lograr nuestra meta de recaudar \$10,000 para comprar libros nuevos para los estudiantes de Peterson. Gracias a nuestros más de 70 donantes hasta ahora. Ampliamos nuestro plazo para participar en nuestro sorteo; dona \$25 o más hasta el 15 de enero para ganar nuestros fabulosos premios (tarjeta de regalo Alarmist, boletos para Raven Theatre, tarjeta de regalo Somethin' Sweet o una salida para tomar batidos).

Ayúdanos a cumplir nuestra meta donando o compartiendo este enlace con amigos y familiares:

<https://friendsofpeterson.app.neoncrm.com/forms/fill-the-shelves>



**BRING THE JOY OF  
READING TO OUR  
STUDENTS**

**JOIN US AS WE RAISE \$10,000 BY  
JANUARY 15TH!**

Donate \$25 or more and get entered into a fabulous raffle!! Prizes include an Alarmist gift card, Raven Theater tickets, Somethin' Sweet gift card, & an outing for milkshakes with the Principals!

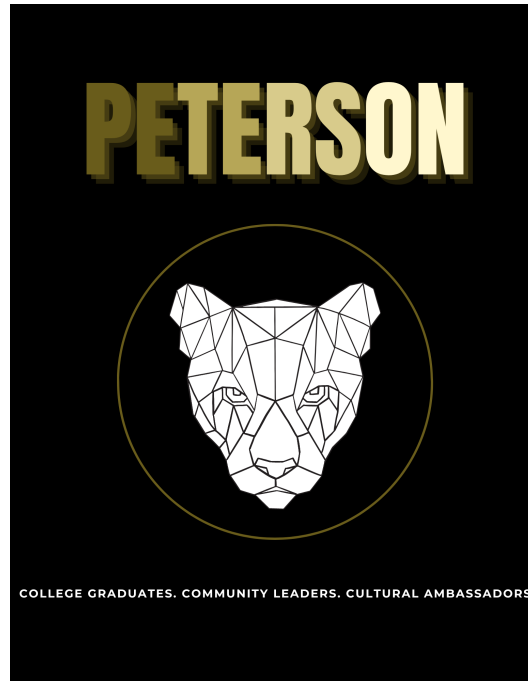
[www.friendsofpeterson.org](http://www.friendsofpeterson.org)

[!\[\]\(10f8862fc183b400327470ea85afe9ae\_img.jpg\) Peterson T-Shirt Design Contest Winner](#)

[!\[\]\(e1d6102fe77919492c04879c8450f1f5\_img.jpg\) Ganador del concurso de diseño de camiseta de Peterson](#)

Thank you to the hundreds of students who voted in our T-Shirt Design Contest. The winner of the design contest is a 7th grader from the Room 208, the Brave Bloodhounds. The winning design will be available in the Peterson Swag Store soon!

Gracias a los cientos de estudiantes que votaron en nuestro concurso de diseño de camisetas. El ganador del concurso de diseño es un estudiante de 7.º grado del salón 208, los sabuesos valientes. ¡El diseño ganador estará disponible en Peterson Swag Store pronto!



### **+Math at Peterson and At Home!**

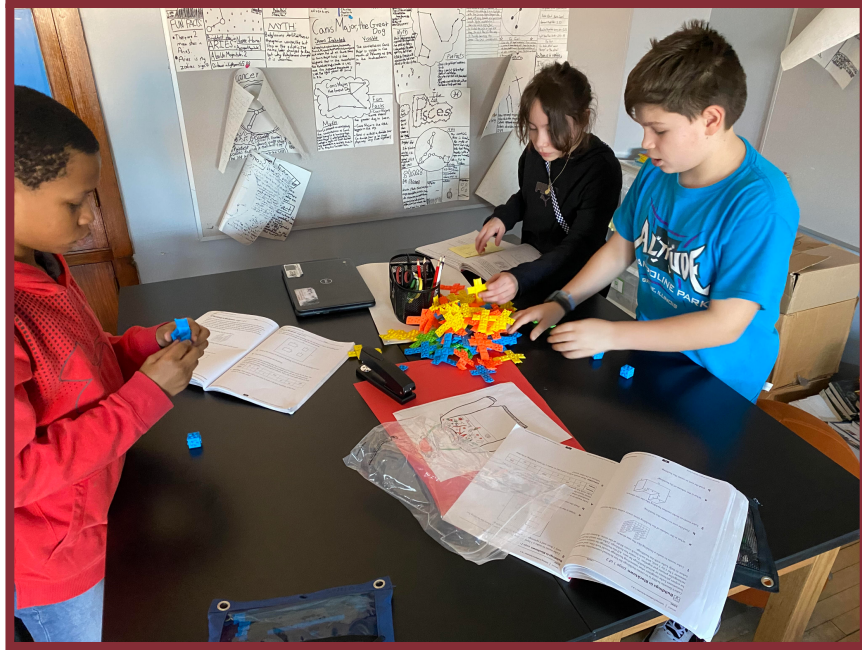
Check out the photo below of 5th grade students in Mr. Nussbaum's class working on Number Corner, an integral component of our new K-5 math curriculum.

You can engage your child at home in additional math with "Math Snacks." Check out [these quick activities](#) to practice math at home and during everyday activities!

### **+¡Matemáticas en Peterson y en casa!**

Mire la foto a continuación de los estudiantes de quinto grado en la clase del Sr. Nussbaum trabajando en Number Corner, un componente integral de nuestro nuevo plan de estudios de matemáticas K-5.

Puede involucrar a su hijo en casa en matemáticas adicionales con "Bocadillos matemáticos". [¡Mira estas actividades rápidas](#) para practicar matemáticas en casa y durante las actividades diarias!



*Students work collaboratively to create a building and figure out its volume and cost.  
Los estudiantes trabajan en colaboración para crear un edificio y calcular su volumen y costo.*

### Free Closet for Families

Network 1's Parent University is now offering a free closet with school supplies, clothes for all ages, and non-perishable food. You can visit Parent University at 3121 West Byron.

### Closet Gratis para Familias

La Universidad de Padres de Red 1 ahora ofrece un armario gratuito con útiles escolares, ropa para todas las edades y alimentos no perecederos. Puede visitar la Universidad de Padres en 3121 West Byron.



Chicago Public Schools  
**PARENT UNIVERSITY**  
Abraham Park Parent University at Cleveland Elementary

## FREE CLOSET

We have gently used clothing, school supplies, books, toys, backpacks and non-perishable food.

Visit Parent University  
FREE closet

Tuesday & Thursday  
10:00am - 1:00pm

Available out of these hours by appointment.  
Email to [amcervera1@cps.edu](mailto:amcervera1@cps.edu)



Parent University at  
Cleveland Elementary School  
3121 W. Byron St., 60618

We also accept donations  
Please contact:  
[amcervera1@cps.edu](mailto:amcervera1@cps.edu) or  
[erosenfeld@cps.edu](mailto:erosenfeld@cps.edu)

Chicago Public Schools  
**PARENT UNIVERSITY**  
Abraham Park Parent University at Cleveland Elementary

## ARMARIO ABIERTO

Tenemos ropa usada en buen estado, útiles escolares, libros, juguetes, mochilas y alimentos no perecederos.

Visite la Universidad de Padres  
Martes y Jueves  
10:00am - 1:00pm

Disponible fuera de este horario con cita previa  
Envíe un correo electrónico a  
[amcervera1@cps.edu](mailto:amcervera1@cps.edu)



Universidad de Padres  
Escuela Primaria Cleveland  
3121 W. Byron St., 60618

También aceptamos donaciones  
Por favor, envíe un correo electrónico a:  
[amcervera1@cps.edu](mailto:amcervera1@cps.edu) o  
[erosenfeld@cps.edu](mailto:erosenfeld@cps.edu)

### CPS Vaccination Requirements

Staying up-to-date on your student's school vaccination requirements is another crucial step to keeping your family healthy.

[Check out our District's current guidelines](#) and check in with your primary care physician at your medical home to ensure that your students are protected.

To learn more about all services that the CPS Office of Student Health and Wellness can offer, please visit [cps.edu/oshw](http://cps.edu/oshw) or call the Healthy CPS Hotline at (773) 553-KIDS (5437).

### Requisitos de vacunación de CPS

Mantenerse al día con los requisitos de vacunación escolar de su estudiante es otro paso crucial para mantener saludable a su familia.

[Consulte las pautas actuales de nuestro Distrito](#) y consulte con su médico de atención primaria en su hogar médico para asegurarse de que sus estudiantes estén protegidos.

Para obtener más información sobre todos los servicios que puede ofrecer la Oficina de Salud y Bienestar Estudiantil de CPS, visite [cps.edu/oshw](http://cps.edu/oshw) o llame a la línea directa de Healthy CPS al (773) 553-KIDS (5437).

### In Case You Missed It Last Week:

 STEAM Newsletter: December

### En caso de que te lo perdiste la semana pasada:

 Boletín STEAM: diciembre

Check out the December edition of The STEAM Machine for a recap of some exciting events from the past month:

<https://static1.squarespace.com/static/5630e9dae4b0d333b4d8dacf/t/63a64260bfe61f14c807d1e8/1671840353492/12.22+STEAM+Machine+English+Compressed.pdf>

Do you have ideas for opportunities that can support our STEAM programming? Reach out to Mr. Meighen at [msmeighen@cps.edu](mailto:msmeighen@cps.edu).

### Sexual Health Education Classes Begin

Chicago Women's Health Center will begin classes for 4th-8th grade students using the CPS Sexual Health Education Curriculum on Tuesday, January 11th. Class schedules will be shared by your child's homeroom teacher.

Review more about the curriculum here:

<https://docs.google.com/document/d/1Q025siS-vT-s2po8O5nvWDunPXpIiQOhp5HVUSy-c0g/view>

### Opportunities to advance equitable religious accommodations at CPS

The Office of Family and Community Engagement (FACE) and the Office of Equity are partnering to better understand and accommodate the religious practices of CPS students, families and staff. We are writing with two opportunities to share in order to gather numbers and narratives about how we can best accommodate the unique needs and aspirations among the diverse religious traditions and cultural practices of our school community:

Community Survey

- December 5th - March 17th, 2023
- [Survey Link](#)

Consulte la edición de diciembre de The STEAM Machine para ver un resumen de algunos eventos emocionantes del mes pasado:

<https://static1.squarespace.com/static/5630e9dae4b0d333b4d8dacf/t/63a6425ddfe53e33bb138c17/1671840349859/12.22+STEAM+Machine+Spanish+Compressed.pdf>

¿Tiene ideas de oportunidades que puedan apoyar nuestra programación STEAM? Comuníquese con el Sr. Meighen en [msmeighen@cps.edu](mailto:msmeighen@cps.edu).

### Comienzan las clases de educación sobre salud sexual

El Centro de Salud de la Mujer de Chicago comenzará las clases para estudiantes de 4.º a 8.º grado utilizando el plan de estudios de educación sobre salud sexual de CPS el martes 11 de enero. Los horarios de clase serán compartidos por el maestro de salón de su hijo.

Revise más sobre el plan de estudios aquí:

<https://docs.google.com/document/d/1CoUKfmHPuqTwjjSXAwkKqTBPq0nXtpj/edit>

### Oportunidades para promover adaptaciones religiosas equitativas en CPS

La Oficina de Participación de la Familia y la Comunidad (FACE) y la Oficina de Equidad se están asociando para comprender mejor y adaptarse a las prácticas religiosas de los estudiantes, las familias y el personal de CPS. Estamos escribiendo con dos oportunidades para compartir con el fin de recopilar números y narrativas sobre cómo podemos adaptarnos mejor a las necesidades y aspiraciones únicas entre las diversas tradiciones religiosas y prácticas culturales de nuestra comunidad escolar:

Encuesta comunitaria

- This is a 15-20 minute survey to help inform how we accommodate religious practices and learn about more opportunities for engagement.

#### Focus Groups

- February 13th- May 22nd, 2023
- Registration Link Forthcoming
- Community members will collaborate to review the drafts of the updated policies. Meetings will consist of a reflection, presentation, and small group discussions.



- 5 de diciembre - 17 de marzo de 2023
- [Enlace de encuesta](#)
- Esta es una encuesta de 15 a 20 minutos para ayudar a informar cómo adaptamos las prácticas religiosas y conocer más oportunidades de participación.

#### Grupos de enfoque

- 13 de febrero - 22 de mayo de 2023
- Enlace de registro próximamente
- Los miembros de la comunidad colaborarán para revisar los borradores de las políticas actualizadas. Las reuniones consistirán en una reflexión, presentación y discusiones en grupos pequeños.



### 🕶️ Peterson Swag Store

Friends of Peterson is thrilled to launch an online, on-demand store to purchase Peterson gear! We currently have three designs you can choose from in a wide variety of styles, colors, and sizes. Spirit wear sales will be a fundraiser for Friends of Peterson, so you are directly supporting Peterson School while you shop!

Because shirts will be printed for you in the exact style, size, and color you choose, prices will be higher than when they are purchased in bulk. Later this year, we will have limited options available to purchase in person at reduced prices. But if you would like the convenience of purchasing items from home and having them shipped directly to you, please visit

### 🕶️ Tienda de Peterson

¡Friends of Peterson está encantado de lanzar una tienda en línea para que usted pueda comprar ropa con el logo de Peterson! Actualmente tenemos tres estilos de camisetas entre los que puede elegir en una amplia variedad de estilos, colores y tamaños. Las ventas de ropa de espíritu escolar serán una recaudación de fondos de Friends of Peterson, ¡así que usted está apoyando directamente a la Escuela Peterson mientras compra!

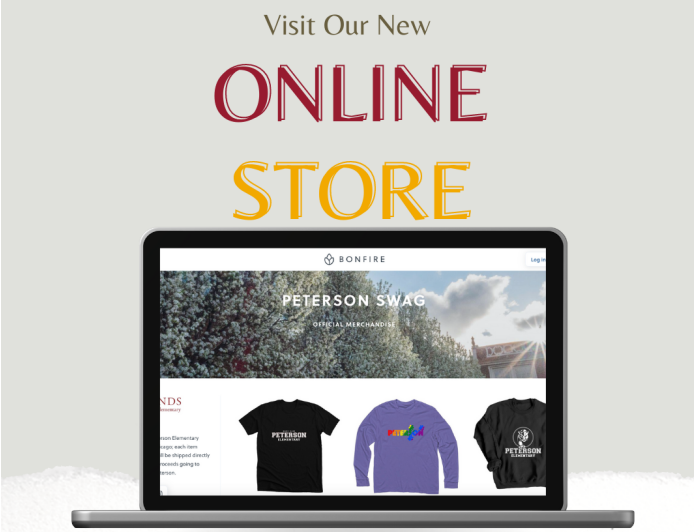
Debido a que las camisetas se imprimirán para usted en el estilo, tamaño y color exactos que elija, los precios serán más altos que cuando se compran al por mayor. Más adelante este año, tendremos opciones limitadas disponibles para comprar en persona a precios reducidos. Pero si desea la

<http://www.bonfire.com/store/peterson-swag> to purchase hoodies, t-shirts, and more now! Thanks for supporting Peterson School and showing your Peterson Pride!

comodidad de comprar artículos desde su casa y que se los envíen directamente, visite <http://www.bonfire.com/store/peterson-swag> para comprar sudaderas con capucha, camisetas y más. ¡Gracias por apoyar a la Escuela Peterson y mostrar su Orgullo Peterson!

Visit Our New

# ONLINE STORE



[bonfire.com/store/peterson-swag/](http://bonfire.com/store/peterson-swag/)

CUSTOMIZE STYLES, COLORS, & SIZES.

DELIVERY DIRECTLY TO YOUR HOME.

## CPS Winter Weather Policy

Now that the weather has gotten cold, please remind your child to wear warm clothes and layers including a coat, hat, gloves, and appropriate shoes for recess each day.

The CPS Weather Policy can be found here: <https://intranet.cps.edu/globalassets/intranet/academics/student-health-and-wellness-oshw/healthy-cps/healthy-environments/recess-weather-guidelines.pdf>

## Política de clima invernal de CPS

Ahora que el clima se ha vuelto frío, recuérdale a su hijo que use ropa abrigada y capas que incluyen un abrigo, gorro, guantes y zapatos apropiados para el recreo todos los días.

La Política climática de CPS se puede encontrar aquí: <https://intranet.cps.edu/globalassets/intranet/academic/student-health-and-wellness-oshw/healthy-cps/healthy-environments/recess-weather-guidelines--spanish.pdf>



### 🚨 Crossing Guard Vacancy - Paid Position

The starting pay rate for a Crossing Guard is \$15.46/hr. and the positions are currently posted on the CPS website.

Crossing Guards are eligible for CPS employee benefits including medical and dental.



### 🚨 Vacante de guardia de cruce - Posición pagada

La tarifa de pago inicial para un Guardia de Cruce es de \$15.46/hr. y las posiciones se publican actualmente en el sitio web de CPS.

Los guardias de cruce son elegibles para los beneficios de empleados de CPS, incluidos los médicos y dentales.



Chicago Public Schools is  
**Now Hiring Crossing Guards!**  
 Are you looking for long-term, flexible, part-time employment with benefits?

**Follow these steps to submit your application:**

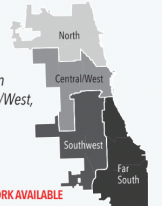
- Step 1:** Click on "CPS Job Board" at the bottom of the page.
- Step 2:** On the top of the next page, click on "Basic Search."
- Step 3:** Type "Crossing Guard" into the "Keywords" field.
- Step 4:** Click on the Crossing Guard job posting for the location where you want to apply, and follow the instructions to fill out the application.

**Starting Pay Rate:** \$15.46/ hour

Be a part of your school community while helping students in your neighborhood stay safe on their way to and from school.

CPS is looking for Crossing Guards in the North, Central/West, Southwest, and Far South neighborhoods.

**SUMMER SCHOOL WORK AVAILABLE**



As of January 2022, All Crossing Guards are eligible for Medical, Dental, Vision, and Life Insurance through CPS.



**🔴 Forgotten Item Delivery**

Peterson is unable to deliver forgotten items to students after the school day has begun. This is because we have limited staffing and we need all staff on board to support all students and the day to day operations of the school.

Please help your child create a routine or checklist to help them prepare for school each morning. This will help ensure that students do not forget important items at home.

**🔴 Lost and Found**

Peterson's Lost and Found is located next to Door 9, just inside the Main Entrance. Encourage your



Chicago Public Schools es  
**Ahora está Contratando Guardias de Cruce!**  
 ¿Estás buscando un empleo a tiempo parcial, flexible y de largo plazo con beneficios?

**Siga estos pasos para enviar su solicitud:**

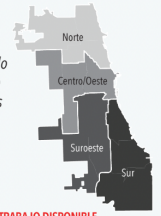
- Paso 1:** Haz clic en "Tablero de Trabajos de CPS" (CPS Job Board) en la parte inferior de la página.
- Paso 2:** En la parte superior de la página siguiente, haz clic en "Búsqueda Básica" (Basic Search)
- Paso 3:** Escribe "Crossing Guard" en el campo "Palabras Clave" (Keywords).
- Paso 4:** Haz clic en la publicación de trabajo de guardias de cruce para la ubicación donde deseas aplicar y sigue las instrucciones para rellenar la solicitud.

**El de pago inicial es de:** \$15.46/ hora

Se parte de tu comunidad escolar mientras ayudas a los estudiantes de tu vecindario a mantenerse seguros en su camino hacia y desde la escuela.

CPS está buscando guardias de cruce en los vecindarios del norte, centro/oeste, suroeste y sur.

**ESCUELA DE VERANO TRABAJO DISPONIBLE**



A partir de enero de 2022, todos los guardias de cruce son elegibles para seguro médico, dental, de la vista y de vida a través de las CPS.



**🔴 Entrega de artículos olvidados**

Peterson no puede entregar artículos olvidados a los estudiantes después de que haya comenzado el día escolar. Esto se debe a que tenemos personal limitado y necesitamos a todo el personal a bordo para apoyar a todos los estudiantes y las operaciones diarias de la escuela.

Ayude a su hijo a crear una rutina o una lista de verificación para ayudarlo a prepararse para la escuela cada mañana. Esto ayudará a asegurar que los estudiantes se olviden de artículos importantes en casa.

**🔴 Objetos Perdidos y Encontrados**

El lugar para objetos perdidos y encontrados de Peterson está ubicado junto a la puerta 9, justo

child to check the Lost and Found Weekly. Items in the Lost and Found will be donated every two weeks.

### Aspen E-Absence is LIVE

Aspen E-Absence is now available to all parents and guardians. You must be signed up for Parent Portal to use this tool.

E-Absence will allow parents and guardians to submit and track your student's absences online. That means no more making last-minute phone calls or completing paper forms.

E-Absence joins a lineup of features that are already available on the Aspen Parent Portal to manage your student's school experience. Sign in to your account at [ASPEN.CPS.EDU](https://ASPEN.CPS.EDU) for features including:

- Checking Assignments
- Viewing Grades
- Tracking Attendance
- Paying Fees

To access Parent Portal, you must:

- Be listed as a contact for your student in the Student Information System.
- Have a valid email in the student's contact records.
- Request and submit the validation code sent via email.

Don't have an account? Contact Mr. Deters to register for an account today. You can also learn more at [cps.edu/pages/parentresources.aspx](https://cps.edu/pages/parentresources.aspx).

dentro de la entrada principal. Anime a su hijo a buscar objetos perdidos y encontrados semanalmente. Los artículos de Objetos Perdidos y Encontrados se donarán cada dos semanas.

### Aspen E-Absence está EN VIVO

Aspen E-Absence ahora está disponible para todos los padres y tutores. Debe estar registrado en el Portal para padres para usar esta herramienta.

E-Absence permitirá a los padres y tutores enviar y rastrear las ausencias de su estudiante en línea. Eso significa que ya no tendrá que hacer llamadas telefónicas de última hora ni completar formularios en papel.

E-Absence se une a una serie de funciones que ya están disponibles en el Portal para padres de Aspen para administrar la experiencia escolar de su estudiante. Inicie sesión en su cuenta en [ASPEN.CPS.EDU](https://ASPEN.CPS.EDU) para funciones que incluyen:

- Comprobación de asignaciones
- Ver calificaciones
- Seguimiento de asistencia
- Pago de tarifas

Para acceder al Portal de Padres, debe:

- Estar en la lista como contacto de su estudiante en el Sistema de Información Estudiantil.
- Tener un correo electrónico válido en los registros de contacto del estudiante.
- Solicite y envíe el código de validación enviado por correo electrónico.

¿No tienes una cuenta? Comuníquese con Mr. Deters de nuestra escuela para registrarse para obtener una cuenta hoy. También puede obtener más información en [cps.edu/pages/parentresources.aspx](https://cps.edu/pages/parentresources.aspx).